

T ————— C
Teatro Contatto 35
2016 2017



N46° ————— E13°
T x 2 cssudine.it



2016

9 Settembre
Teatro Palamostre
ECOLE DES MAÎTRES
CHRISTIANE JATAHY
Cut, frame and border
Anteprima TC35

20 Ottobre
Villa Manin
Spazio Residenze
PIERRE BERTHET
RIE NAKAJIMA
RENATO RINALDI
Moving Air

21 Ottobre
Villa Manin
Spazio Residenze
CONSTANZA MACRAS
Muoversi nell'architettura
della memoria

5 Novembre
Teatro Palamostre
OSS/RITA MAFFEI
N 46°-E 13°

9 Novembre
Teatro Nuovo
Giovanni da Udine
VIRGINIA RAFFAELE
Performance

10 Novembre
Villa Manin
Spazio Residenze
ARKADI ZAIDES
Talos.2

15-19 Novembre
Teatro Palamostre
RICCI/FORTE
Wunderkammer
Soap #4-Edoardo II

19 Novembre
Teatro S. Giorgio
COLLETTIVO
INTERNOENKI
Orestea nello sfascio

26-27 Novembre
Teatro S. Giorgio
MASSIMO SOMAGLINO
FABIANO FANTINI
Il canto e la fianda

8-9 Dicembre
Teatro Palamostre
ALE E FRANZ
Tanti Lati Latitanti

10 Dicembre
Villa Manin
Spazio Residenze
ALESSANDRO
MARINUZZI
COLLETTIVO EUTOPIA X
Dialogues about Utopia
Utopia is More

17-18 Dicembre
Teatro S. Giorgio
IL ROSSETTI
FAUSTO PARAVIDINO
Souper

2017

14 Gennaio
Teatro Palamostre
CHRISTIANE JATAHY
E se elas fosse
para Moscoou?

21 Gennaio
Teatro Palamostre
EMANAT/MATIJA FERLIN
Sad Sam Almost 6
Sad Sam Lucky

28-29 Gennaio
Teatro S. Giorgio
TEATRO METASTASIO
SERENA SINIGAGLIA
Utoya

3 Febbraio
Teatro S. Giorgio
KOREJA
GABRIELE VACIS
La parola padre

11 Febbraio
Teatro Palamostre
TEHO TEARDO
ELIO GERMANO
Viaggio al termine
della notte

16-18/22-25 Febbraio
Teatro S. Giorgio
CSS/FABRIZIO ARCURI
Cenerentola/Pinocchio

18 Febbraio
Teatro Palamostre
EXVUOTO TEATRO
Sister(s)

4 Marzo
Teatro Palamostre
AGRUPACIÓN
SEÑOR SERRANO
A House in Asia

11 Marzo
Teatro S. Giorgio
COMPAGNIA
SCIMONE SFRAMELI
Amore

26 Marzo
Teatro Nuovo
Giovanni da Udine
NATALINO BALASSO
Toni Sartana e le
streghe di Bagdad

1 Aprile
Teatro Palamostre
MEHRTHEATREGROUP
AMIR REZA
KOOHESTANI
Hearing

6-8 Aprile
Teatro S. Giorgio
TEATRO FRANCO
PARENTI
FABIO CHERSTICH
Bull

7 Maggio
Teatro Palamostre
DEWEY DELL
Sleep Technique

con il sostegno di AMGA Energia & Servizi
- Società del Gruppo HeraComm
e con Banca di Udine

Ministero dei beni e delle
attività culturali e del turismo
Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
Comune di Udine
Fondazione Cassa di Risparmio
di Udine e Pordenone

CSS Teatro stabile di innovazione del FVG
Info + biglietteria: Teatro Palamostre
p.le P. Diacono 21, Udine/mar-sab 17.30-19.30
T. 0432 506925 - biglietteria@cssudine.it
T x 2 teatri Palamostre e S. Giorgio
www.tx2teatriudine.it - www.cssudine.it



9 Settembre, ore 19.00

ANTEPRIMA TC35

Udine, Teatro Palamostre

ECOLE DES MAÎTRES

Cut, frame and border

dimostrazione finale del corso internazionale itinerante per attori diretto da Christiane Jatahy (Brasile)

Per un'anteprima ancora estiva, Contatto ci invita all'Ecole des Maîtres per condividere il suo primo esito performativo. Ispirato ad *America Oggi* di Robert Altman, Cut, frame and border è cronaca frammentata, un battito di storie. Cinema e teatro, presa diretta e montaggio, comprimono e dilatano scenari delle nostre polis.

20 Ottobre, ore 20.00

CONTATTORESIDENZE

Villa Manin, Spazio Residenze

PIERRE BERTHET/RIE NAKAJIMA/

RENATO RINALDI

Moving Air

Tre musicisti si incontrano per lavorare su oggetti e i suoni che possono produrre senza l'uso di amplificazione. In una prossimità fisica, intima, informale, fra artisti e chi sarà in ascolto. Gli spazi si trasformano, i suoni si intersecano, generano nuovi paesaggi.

21 Ottobre, ore 20.00

CONTATTORESIDENZE

Villa Manin, Spazio Residenze

CONSTANZA MACRAS

Muoversi nell'architettura della memoria

Constanza Macras sviluppa in residenza con 12 artisti con cui si incontra per la prima volta il concept dell'architettura fisica della memoria. Come ricorda il corpo? Dov'è la linea invisibile che attraversa quanto abbiamo vissuto, la sua ricostruzione e rappresentazione?

5 Novembre, ore 21.00

Udine, Teatro Palamostre

CSS/RITA MAFFEI

N 46°-E 13°

concept e regia Rita Maffei

Latitudine 46° 03' 43" Nord - Longitudine 13° 14' 32" Est, le coordinate geografiche

di Udine. Noi siamo qui. E se qui arrivasse qualcuno, da un qualsiasi altrove, e volesse sapere dove si trova, come gli racconteremmo dove è capitato? Dove è qui? Dove siamo noi? Cos'è il nostro "qui", il luogo dove viviamo?

9 Novembre, ore 21.00

CONTATTOCOMICO

Udine, Teatro Nuovo Giovanni da Udine

VIRGINIA RAFFAELE

Performance

regia Giampiero Solari

Carla Fracci, Maria Elena Boschi, Belén Rodríguez, la cantante Emma e la poetessa trans Paula Gilberto Do Mar. Imitare, recitare, essere Uno, nessuno, 100.000 alla maniera di Virginia Raffaele.

10 Novembre, ore 20.00

CONTATTORESIDENZE

Villa Manin, Spazio Residenze

ARKADI ZAIDES

Talos.2

Nel mito, Talos era un automa di bronzo creato da Zeus per proteggere l'amata Europa sull'isola di Creta. Nell'era 2.0, il coreografo Arkadi Zaidés esplora la questione dei confini come spazi che generano movimento e sollecitano una riflessione etica sulla posizione dell'Europa in materia d'accoglienza e, per contro, sugli investimenti in tecnologie per la difesa delle sue frontiere.

15, 16, 17, 18, 19 Novembre,

19.30/20.30/21.30/22.30

Udine, Teatro Palamostre

RICCI/FORTE

Wunderkammer Soap #4-Edoardo Il

drammaturgia ricci/forte

con Anna Gualdo, Liliana Laera

regia Stefano Ricci

Wunderkammer Soap, stanze delle meraviglie stipate di icone pop. Il tragico universo elisabettiano di Marlowe e un amore che esplode in coda alle casse dell'Ikea. Isabella, Edoardo, Gaveston. Amore, gelosia, possesso. Derive umane e personaggi da soap opera.

19 Novembre, ore 19.00

CONTATTORESIDENZE

Udine, Teatro S. Giorgio

COLLETTIVO INTERNOENKI

Oresteia nello sfascio

scrittura e regia Terry Paternoster

Fabula & mito. Racconti nel ciclo del tempo ritornano evergreen. Oreste vive in Val d'Itria. Clitemnestra si arricchisce con i rifiuti tossici. La tragedia greca precipitata nell'oggi è un'opera buffonesca sulle decadenze contemporanee.

26 Novembre, ore 21.00

27 Novembre, ore 19.00

Udine, Teatro S. Giorgio

CSS/MASSIMO SOMAGLINO

FABIANO FANTINI

Il canto e la fiandaPensiero e vita civile di DavidMaria Turollo

con Fabiano Fantini

e con Irene Canali, Miriam Costamagna, Daniele Palmeri, Giacomo Segulia, Mauro Sole, Francesco Tozzi, Francesca Zaira Tripaldi
drammaturgia e regia Massimo Somaglino

Le sapeva cantare di santa ragione, David Maria Turollo. E i suoi sassi li lanciava, senza nascondere la fianda. A 100 anni dalla nascita, uno sguardo pieno di futuro su un David del nostro tempo e sulla Chiesa-Golia che si impegnò a trasformare.

8-9 Dicembre, ore 21.00

CONTATTOCOMICO

Udine, Teatro Palamostre

ALE E FRANZ

Tanti Lati Latitanti

regia di Alberto Ferrari

I punti di vista non latitano.

Anzi moltiplicano l'umanità.

Ale e Franz, sempre in tandem, ce li mostrano, con punti di domanda che spalancano sorrisi. Risate e pensieri su stili, formae mentis, tic e paradossi, sempre meno assurdi, sempre più riflesso di noi.

10 Dicembre, ore 19.00 e 21.00

CONTATTORESIDENZE

Villa Manin, Spazio Residenze

ALESSANDRO MARINUZZI

Collettivo Eutopia X

Dialogues about Utopia/Utopia is More
direzione artistica Alessandro Marinuzzi
attori/performer Luca Carboni,
Gabriel Da Costa, Ruggero Franceschini,
Daniele Molino

L'Utopia ha 500 anni. Come l'opera di Thomas More, come la parola che da allora ci aiuta a "coltivare visioni". Il collettivo Eutopia X si coagula attorno ad Alessandro Marinuzzi e risale alla fonte del poliedrico mito culturale e lo confronta con molte domande dei nostri giorni inquieti.

17 Dicembre, ore 21.00

18 Dicembre, ore 19.00

Udine, Teatro S. Giorgio

IL ROSSETTI/FAUSTO PARAVIDINO

Souper

di Ferenc Molnar

con Filippo Borghi, Adriano Braidotti, Ester Galazzi, Andrea Germani, Lara Komar, Riccardo Maranzana, Francesco Migliaccio, Maria Grazia Plos e Federica De Benedittis
adattamento e regia Fausto Paravidino

Un'importante cena di compleanno.

Un direttore di banca e gli amici di una carriera in ascesa. La casta, gli interessi, i regali, i ricatti, il gioco degli amanti e degli affari. Certo assomiglia al nostro presente. Ma nel 1930, c'era già chi ci scriveva sopra commedie. Fausto Paravidino riscopre Ferenc Molnar (quello de *I ragazzi della via Pal*).

2017

3 Febbraio, ore 21.00

Udine, Teatro S. Giorgio
KOREJA/GABRIELE VACIS

La parola padre

drammaturgia e regia Gabriele Vacis
con Irina Andreeva, Alessandra
Crocco, Aleksandra Gronowska, Anna
Chiara Ingrosso, Maria Rosaria Ponzetta,
Simona Spirovska

Patria e padre hanno la stessa radice

semantica. Sei donne di 4 paesi diversi
– Bulgaria, Polonia, Italia e Macedonia –
provano a chiudere i conti in sospeso con
il luogo da dove vengono, con i padri a cui
devono qualcosa o da cui fuggono. Vacis
raccolge racconti, frulla identità fluide, in
scintille di senso.

11 Febbraio, ore 21.00

Udine, Teatro Palamostre
TEHO TEARDO & ELIO GERMANO
Viaggio al termine della notte

Le disavventure di Bardamu, l'orrore
insensato e osceno della guerra, la
fragile natura dell'uomo, dell'amore, della
vita. Le pagine di Celine si sfogliano
come uno spartito. Le atmosfere
cinematografiche di Teho Teardo. La voce di
Elio Germano e le sue moltiplicazioni
tecnologiche. Finirà mai questa notte?

16, 17, 18/22–23 Febbraio, ore 21.00

24–25 Febbraio, ore 19.00 e 21.00

Udine, Teatro S. Giorgio

CSS/FABRIZIO ARCURI

Cenerentola

Pinocchio

di Joël Pommerat

Joël Pommerat riscrive due fiabe,

Cenerentola e Pinocchio, e ci parla di
padri, madri e figli. Conosce la natura
umana, come funziona il senso di
colpa, sa che la cattiveria è una faccia
dell'amore. Ci ricorda, con irresistibile
ironia, che siamo esseri finiti e che
nessuna fata ci salverà dalla morte.
Anche se prima, bisogna vivere.

18 Febbraio, ore 19.00

CONTATTORESIDENZE

Udine, Teatro Palamostre

EXVUOTO TEATRO

Sister(s)

con Laura Serena, Sandro Busolo,
Andrea Dellai

regia Tommaso Franchin, Andrea Dellai

Una stazione di benzina circondata dal
nulla. Caldo, fatica, razzismo quotidiano.
Un fratello, una sorella e un frigo nuovo
di zecca, arrivato come una promessa
a cambiare per sempre le loro vite. La
novità di exUoto racconta la nostra
provincia imbarbarita e tenera, piccoli
mondi cuciti su misura dalla paura.

4 Marzo, ore 21.00

Udine, Teatro Palamostre
AGRUPACION SENOR SERRANO

A House in Asia

creazione Alex Serrano, Pau Palacios

e Ferran Dordal

performance con Alex Serrano,
Pau Palacios e Alberto Barberá

spettacolo in inglese con soprattitoli in italiano

La casa di Bin Laden. Quella reale, nascosta
in Pakistan. Quella in scala sorvegliata in
Usa dai marine. Quella identica ricostruita
sul set di un film sulla più grande caccia
all'uomo della storia del XXI secolo. Il
western teatrale dei catalani più esplosivi
della scena europea.

11 Marzo, ore 21.00

Udine, Teatro S. Giorgio
COMPAGNIA SCIMONE SFRAMELI

Amore

di Spiro Scimone

con Spiro Scimone, Francesco Sframeli,

Gianluca Cesale, Giulia Weber

regia Francesco Sframeli

Torna ai bordi di un'umanità sospesa, il
teatro di Spiro Scimone. O dove si sente
più vera, necessaria, piena di dolcezza, la
vita. Un cimitero. Quattro persone (anime?)
si muovono fra le tombe. È l'ultimo giorno
della loro vita? Dialoghi quotidiani
e surreali, ritmi serrati. Eterno Amore.

26 Marzo, ore 21.00

CONTATTOCOMICO

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

NATALINO BALASSO

Toni Sartana e le streghe di Bagdàd

(La Cativissima capitolo II)

con Natalino Balasso e con Francesca Botti,

Marta Dalla Via, Beatrice Niero

L'antieroaica e corrosiva parabola esistenziale
di Toni Sartana, capitolo 2.

Un Macbeth in Iraq, fra contractor, streghe,

speculazioni, debiti e spogliarelliste.
Natalino Balasso ci porta nella terra dei
Magnaschei, ci recluta per la vera guerra di
religione, la guerra del dio denaro.

1 Aprile, ore 21.00

Udine, Teatro Palamostre

MEHRTHEATREGROUP

AMIR REZA KOOHESTANI

Hearing

testo e regia Amir Reza Koohestani
con Mona Ahmadi, Ainaz Azarhoush,
Elham Korda, Mahin Sadri

spettacolo in persiano con soprattitoli in italiano

"Hearing". Ascoltare. Da dietro la porta di un
dormitorio, in un collegio femminile
iraniano, fortezza impenetrabile, qualcuno
ha sentito la voce di un ragazzo.
Un interrogatorio. Le ragazze fanno
quadrato. Uno spettacolo sulla questione
della responsabilità, su libertà e controllo,
sulle ingiustizie che cambiano la vita.

6, 7, 8 aprile, ore 21.00

Udine, Teatro S. Giorgio

TEATRO FRANCO PARENTI

FABIO CHERSTICH

Bull

con Linda Gennari, Pietro Micci,
Andrea Narsi, Alessandro Quattro
regia e spazio scenico Fabio Cherstich

Il mondo del lavoro è peggio di un ring.

Se poi dilaga la paura di un
licenziamento, la competizione fra
colleghi colpisce basso.

Due colleghi alleati contro un terzo
accerchiato in una spirale feroce di
manipolazione. Perché vincano i più forti,
non i migliori. Una commedia inglese,
nera e inesorabile.

7 Maggio, ore 21.00

CONTATTORESIDENZE

Udine, Teatro Palamostre

DEWEY DELL

Sleep Technique

Nelle viscere della montagna, a Chauvet
Pont d'Arc, pitture preistoriche di
36.000 anni fa riescono ad aprire un
dialogo misterioso fra noi e i nostri
antenati. Dewey Dell si calano nelle
pieghe del tempo e riattivano sensibilità
sepolte, spalancandoci alla meraviglia,
a un affetto incondizionato, che va oltre
i millenni.

14 Gennaio, ore 19.00
Udine, Teatro Palamostre

CHRISTIANE JATAHY

E se elas fossem para Moscou?

da "Le tre sorelle" di Anton Cechov

adattamento, sceneggiatura video

e regia Christiane Jatahy

spettacolo in brasiliano con soprattitoli in italiano

E se ci trovassimo davvero a vivere
in quell'altrove in cui ci immaginiamo
spesso e in cui non siamo mai?
Di quanti cambiamenti siamo artefici,
nella nostra vita? Siamo veramente
capaci di deviare rotta? Un "Tre sorelle"
fra teatro e cinema, su desideri, paure,
sogni, aspirazioni, nella rivoluzione
scenica di Christiane Jatahy.

21 Gennaio

CONTATTORESIDENZE

Udine, Teatro Palamostre

EMANAT/MATIJA FERLIN

ore 19.00 Sad Sam Almost 6

ore 21.00 Sad Sam Lucky

coreografia e interpretazione Matija Ferlin

Sad Sam. In croato significa "adesso
io sono". Due performance sull'identità
che rivelano il talento di Matija Ferlin.
Un bambino di 6 anni fa l'appello dei suoi
126 aninaletti giocattolo prima che la
vita adulta trasformi ogni cosa in paura.
Un poeta e un danzatore scambiano le
loro voci e visioni.

28 Gennaio, ore 21.00

29 Gennaio, ore 19.00

Udine, Teatro S. Giorgio

TEATRO METASTASIO

Utoya

di Edoardo Erba

con Arianna Scommegna e Mattia Fabris

regia Serena Sinigaglia

Isola di Utoya, luglio 2011: nessuno
se li aspettava quei 69 ventenni uccisi
a sangue freddo per i loro ideali
progressisti, nella tranquilla Norvegia,
dal compatriota Breivik. Sarà ancora
possibile una società multiculturale
o diventeremo sempre più spaventati
xenofobi? Tre coppie sfiorate dalla
tragedia ci aiutano a immaginare il futuro
dell'Europa.